

OCTUBRE 2015

LUNES MARTES

MIÉRCOLES

JUEVES

VIERNES

SÁB/DOM

		12	13	14	15	16	17/18
3	SEMANA DESARROLLO			Dr. Rafael López Campos (Director Estudios) Dña. Rocío Márquez Garrido (ISTRAD)			
				10:00 - 10:30	PRESENTACIÓN DEL CURSO Y ENTREGA DE DOCUMENTACIÓN		
				10:30 - 13:30	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN		
				16:00 - 19:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN		
4	SEMANA DESARROLLO			21			
				Dña. Rocío Márquez Garrido (ISTRAD)			
				10:00 - 13:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN		
				16:00 - 19:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN		
5	SEMANA DESARROLLO			26			
				Dña. Rocío Márquez Garrido (ISTRAD)			
				10:00 - 13:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN		
				16:00 - 19:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN		

NOVIEMBRE 2015

LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁB/DOM

		2	3	4	5	6	7/8
SEMANA DESARROLLO	2			D. Alfredo López Pérez (ISTRAD)			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: HISTORIA DE LA TEORÍA DE LA TRADUCCIÓN			
			16:00 - 19:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: HISTORIA DE LA TEORÍA DE LA TRADUCCIÓN			
		9	10	11	12	13	14/15
SEMANA DESARROLLO	3			Dña. Laura Mejías Climent (ISTRAD)			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN E INTERCULTURALIDAD			
			16:00 - 19:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN E INTERCULTURALIDAD			
		16	17	18	19	20	21/22
SEMANA DESARROLLO	4			Dña. Laura Mejías Climent (ISTRAD)			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN E INTERCULTURALIDAD			
			16:00 - 19:00	MÓDULO 01: FUNDAMENTOS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN E INTERCULTURALIDAD			
		23	24	25	26	27	28/29
SEMANA DESARROLLO	4			Dña. Marta Chapado Sánchez (ISTRAD)			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS			
			16:00 - 19:00	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS			

DICIEMBRE 2015

LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁB/
 DOM

SEMANA 1		1	2		3	4	5/6
			Dña. Marta Chapado Sánchez (ISTRAD)				
	DESARROLLO		10:00 - 13:00	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS			
		16:00 - 19:00	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS				

SEMANA 2	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES		JUEVES	VIERNES	SÁB/ DOM
	7	8	9		10	11	12/13
			Dra. Ingrid Cobos López (Univ. Córdoba)		Dra. Ingrid Cobos López (Univ. Córdoba)		
DESARROLLO			10:00 - 13:00	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: EL TRADUCTOR ANTE EL MERCADO	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: EL TRADUCTOR ANTE EL MERCADO		
			16:00 - 19:00	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: EL TRADUCTOR ANTE EL MERCADO	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: EL TRADUCTOR ANTE EL MERCADO		

SEMANA 3	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES		VIERNES	SÁB/ DOM
	14	15	16	17		18	19/20
				Dña. Marta Chapado Sánchez (ISTRAD)			
DESARROLLO				16:00 - 19:00	MÓDULO 02: HERRAMIENTAS DE LA TRADUCCIÓN ASIGNATURA: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS		

ENERO 2016

LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁB/DOM

		11	12	13	14	15	16/17
SEMANA 2				Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)			
	DESARROLLO			10:00 – 13:00	MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO JURÍDICO		
				16:00 – 19:00	MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO JURÍDICO		
SEMANA 3		18	19	20	21	22	23/24
				Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)			
	DESARROLLO			10:00 – 13:00	MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO JURÍDICO		
		16:00 – 19:00	MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO JURÍDICO				
SEMANA 4		25	26	27	28	29	30/31
				Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)			
	DESARROLLO			10:00 – 13:00	MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO ECONÓMICO		
		16:00 – 19:00	MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO ECONÓMICO				

FEBRERO 2016

LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁB/DOM

	1	2	3	4	5	6/7
1			Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)			
SEMANA DESARROLLO			10:00 – 13:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO PERIODÍSTICO Y PUBLICITARIO			
			16:00 – 19:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO PERIODÍSTICO Y PUBLICITARIO			
2	8	9	10	11	12	13/14
			Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)			
SEMANA DESARROLLO			10:00 – 13:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO BIOSANITARIO			
			16:00 – 19:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO BIOSANITARIO			
3	15	16	17	18	19	20/21
			Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)			
SEMANA DESARROLLO			10:00 – 13:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO BIOSANITARIO			
			16:00 – 19:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO BIOSANITARIO			
4	22	23	24	25	26	27/28
			Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)			
SEMANA DESARROLLO			10:00 – 13:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO TÉCNICO			
			16:00 – 19:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO TÉCNICO			

MARZO 2016

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁB/DOM
1 SEMANA DESARROLLO		1	2 Dña. Cristina M. Ramírez Delgado (Univ. Pablo de Olavide - ISTRAD)	3	4	5/6
			10:00 – 13:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO TÉCNICO 16:00 – 19:00 MÓDULO 03: TERMINOLOGÍA ASIGNATURA: LÉXICO TÉCNICO			
2 SEMANA DESARROLLO	7	8	9 ISTRAD	10	11	12/13
			10:00 – 13:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I 16:00 – 19:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I			
3 SEMANA DESARROLLO	14	15	16 ISTRAD	17	18	19/20
			10:00 – 13:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I 16:00 – 19:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I			
4 SEMANA DESARROLLO	21	22	23	24	25	26/27
	28	29	30 ISTRAD	31		
			10:00 – 13:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I 16:00 – 19:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I			

ABRIL 2016

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁB/DOM
	4	5	6	7	8	9/10
SEMANA 2 DESARROLLO			ISTRAD			
			10:00 – 13:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I 16:00 – 19:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL I			
	11	12	13	14	15	16/17
SEMANA 3 DESARROLLO	18	19	20	21	22	23/24
			ISTRAD			
			10:00 – 13:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II 16:00 – 19:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II			
	25	26	27	28	29	30
SEMANA 4 DESARROLLO			ISTRAD			
			10:00 – 13:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II 16:00 – 19:00 MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II			

MAYO 2016

LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁB/DOM

	2	3	4	5	6	7/8
1			4			
SEMANA DESARROLLO			ISTRAD			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II		
				16:00 - 19:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II	
2	9	10	11		12	13
SEMANA DESARROLLO			ISTRAD			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II		
				16:00 - 19:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL II	
3	16	17	18		19	20
SEMANA DESARROLLO			ISTRAD			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III		
				16:00 - 19:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III	
4	23	24	25		26	27
SEMANA DESARROLLO			ISTRAD			
			10:00 - 13:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III		
				16:00 - 19:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III	
						28/29

JUNIO 2016

LUNES MARTES MIÉRCOLES JUEVES VIERNES SÁB/DOM

		1		2	3	4/5
SEMANA 1	DESARROLLO	ISTRAD				
		10:00 - 13:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III			
		16:00 - 19:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III			
		8		9	10	11/12
SEMANA 2	DESARROLLO	ISTRAD				
		10:00 - 13:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III			
		16:00 - 19:00	MÓDULO 04: TRADUCCIÓN GENERAL ASIGNATURA: TRADUCCIÓN GENERAL III			
13	14	15	16	17	18/19	
20	21	22	23	24	25/26	
27	28	29	30			

NOTA: Los módulos de Traducción Especializada M05 y M06 tendrán un seguimiento individualizado por parte del alumno y el profesor tutor al cargo de la asignatura elegida.